

TEIL 1

Kapitel 1.6

1.6.5.11 Am Anfang "MEMU, die vor dem 1. Januar 2009" ersetzen durch:

"MEMU, die vor dem 1. Januar 2009"

ECE/TRANS/WP.15/199

TEIL 3

Kapitel 3.2

Tabelle A

UN-Nummer	Spalte		Änderung
2480	(15)	"(D)"	ändern in: "(C/D)"
2813, VG I	(15)	"(E)"	ändern in: "(B/E)"
2870, erste Eintragung	(15)	"(E)"	ändern in: "(B/E)"
3131, VG I	(15)	"(E)"	ändern in: "(B/E)"

ECE/TRANS/202/Corr.4

TEIL 4

Kapitel 4.1

4.1.4.1

P903a [Die Korrekturen in der französischen Fassung betreffen nicht den deutschen Text]

ECE/TRANS/202/Corr.4

TEIL 5

Kapitel 5.4

5.4.1.1.6.2.2 Streichen:

"«LEERER WAGEN»,".

[Korrektur zu BGBl. III Nr. 21 vom 21. Februar 2007 deutsche Fassung]

TEIL 6

Kapitel 6.8

6.8.2.6 Unter den Überschriften

- "für Tanks mit einem höchsten Betriebsdruck von höchstens 50 kPa zur Beförderung von Stoffen, für die in Kapitel 3.2 Tabelle A Spalte 12 eine Tankcodierung mit dem Buchstaben «G» angegeben ist" und
- "für Tanks zur Beförderung flüssiger Erdölprodukte, anderer gefährlicher Stoffe der Klasse 3 mit einem Dampfdruck bei 50 °C von höchstens 110 kPa und von Benzin, die keine Nebengefahr giftig oder ätzend haben"

erhält der Verweis auf die Norm EN 13094:2004" folgenden Wortlaut:

anwendbar für Unterabschnitte/Absätze	Referenz	Titel des Dokuments	rechtsverbindliche Anwendung für Tanks, die gebaut werden	zugelassene Anwendung für Tanks, die gebaut wurden
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
6.8.2.1	EN 13094:2004	Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Metalltanks mit einem Betriebsdruck von höchstens 0,5 bar - Auslegung und Bau		zwischen dem 1. Januar 2005 und dem 31. Dezember 2009

anwendbar für Unter- abschnitte/ Absätze	Referenz	Titel des Dokuments	rechtsver- bindliche Anwendung für Tanks, die gebaut werden	zugelassene Anwendung für Tanks, die gebaut wurden
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
6.8.2.1	EN 13094:2008	Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Metalltanks mit einem Betriebsdruck von höchstens 0,5 bar - Auslegung und Bau	ab dem 1. Januar 2010	vor dem 1. Januar 2010

ECE/TRANS/WP.15/199